



Орган Лемковского Союза

Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,
80 „ квартално,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америкі: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:

Ціла сторона 120 зл., $\frac{1}{2}$ сторони 60 зл., $\frac{1}{4}$ сторони 35 зл., $\frac{1}{8}$ стор. 20 зл., $\frac{1}{16}$ стор. 10 зл.; оголошення малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долгом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Ище ест на складі иллюстрированный календар „Лемка“ на рок 1937. Крім того выдано также малый кышеноквый календарик для дітей и великий календар стінный.

Ціна одного экземпляра/выносит 50 грошей

и кошты пересылки. При замовленю понад 10 календарей кошты пересылки покрыват администрация „Лемка“, котра дае также оден календар даром.

Доход с малых календариков, котрых ціна выносит 10 грошей, перезначаме на Руску Бурсу в Горлицях.

Редакция.

Што нам даст новый рок ?

На Новый Рок смотрят люди двояко. Для одних ест он. символом віры, же світом рядит неизбежна сила случая и же воля человека не грае жадной роли при твореню того, што ся коло нас діе. Кто так думат и в того вірит, тому Новый Рок мусит выдати ся чимси незнанным, чимси як бы заслоненым непрозрачном заслоном, за котром судьба при готовила нам незнаны события. Кто вірит, же Новый Рок ест лем азардом незнанных сил, того уж наперед жде поражене. Такой человек тратит энергию до дальшого труда, тратит віру во власны силы, а результатом того — понятно — може быти лем неудача.

Але можна также и иначе понимати Новый Рок. Можно сказати собі, же Новый Рок — то мы сами — наша сила, наш ум, наш труд. Новый Рок, то символ служащий нам до того, штобы мы нашли себе самых. Утворили мы его по того, штобы по пражитю 365 дней задержати ся на хвилью и почислити наши силы, с котрыма маме выступити завтра. Новый Рок, то нич инше, лем нагромажене новой энергии, перезначеной до борьбы о новы творы, новы добычи.

Так пониманный Новый Рок перестает быти для нас чимси фаталистичным. А на пытане, што нам он даст, можна найти легко отвіт. Будучность окаже ся шиточас так певна и точна, як и наша минувшость. Она всецело буде узалежнена от змобилизованой в нас энергии. Яка буде судьба найбіднійшого с посеред нас, килько поступиме наперед в добробыті, творчестві и силі, як переобразят ся господарчи отношена, на того все можно дати

без труда отвіт, если почислиме разом наши силы и нашу жертвенность.

И если хочеме познати лице завтрашного дня, нит на того лучшего способу, як змірати, на што можеме ся рішити и на што старчит наших сил. Так в житю поодинокого человека, як и в житю народов, результаты сут природным послідствием долготного, тревалого и сталого труда. Лем тот, кто все выполнял

Минувшого тыждня приіхала до Крыницы голяндска королева Юлианна разом со своим мужем князем Бернардом Липпе фон Бистерфельд.

Королева Юлианна вышла недавно за муж и перший час по свадьбі хоче провести в наших прекрасных горах, котры так ей, як и ей достойному мужу барз ся подабают.

Заинтересоване достойными гостями в Крыници ест велике. Поз'їзджали ся газетяры и фотографы с цілой Европы и облягают виллю Патрию (власность знаменитого польского співака Яна Кепуры), где поселила ся королевска пара.

Початково королева Юлианна хотіла укрыти в тайні свое королевске походжене и приіхала под назвом графині Штернберг, але правда не дала ся долго укрыти и тепер уж достойны гости принимают належны им тытулы. Заряд Крыницы по порученю верховных административных властей предложил гостям поселити ся в репрезентационном замочку и пред-

совістно всі свои обовязкы, може числити на добры результаты. Результаты тоты у поодынокых людей не могут быти великы, але загальный труд цілых мас, труд переведенный в организации и кооператывах, може дати громадны успіхы. Тож хотячи, штобы Новый Рок принес нам бажане счастье, мусиме не забывати ани на секунду о тяжачих на нас обовязках в виду Державы, Народа и своей родины и тоты обовязкы точно выполняти. Вотчас напевно каждый Новый Рок буде для нас чим раз лучший и щедрійший.

Королева Юлианна в Крыниці.

ложено тото было через королевску пару приняте.

Королевска пара отдае ся каждого дня нартырскому спортови. Князь Бернارد Липпе фон Бистерфельд іздит на нартах добре, а королева ест початкуючом в том спорті. Дальши прегульки робят они санками и іздыт все с нашим фиякром лемком Ваньом Гырью со Солотвин, котрый однак не хоче здрадити, як ему платят.

По послідным поголоскам, до Крыницы має приіхати также голяндска королева Вильгельмина, мати королевы Юлианны.

Не треба додавати, же приїзд так высоко поставленных гостей стянул до Крыницы много людей.

Варшава: Маршал Польци ген. Смиглы Рыдз выіхал дня 11. т. м. до Закопаного, где забавит пару неділь.

Варшава: Мин. Бек намірят с концем лютого выіхати до Букареста.

В минувшем році три раз грозила світу війна.

Тяжкий был р. 1936. Уродил ся он под знаком войны италянско-абисынської и угрожающего на том тлі конфликта европейского, а закончил ся братоубийственным войном в Испании, котра также в каждой хвилі може замінити ся в войну світову. В виду того трудно назвати р. 1936. иначе, як **роком угрожающим цілым часом світовом войном.**

Три раз стоял світ в р. 1936. над самым пропастьем войны.

Перший раз зараз в січні и лютом 1936. коли рішено карательны санкции против Италии, если она не заперестане войны с Абисыном. Але с часом, коли победа Италии была уж праві певна — война италянско-абисынська перестала уж непосредственно грозити миру світа.

Другым моментом, особенно грозным для европейского мира было **уневажнене через Німеччину дня 7. марта льокарненских договоров** заключенных 16. жолтня 1925. и заняте німечкым войском демилитаризованой Прирени. Того дня Німеччина повідомила Францию о факті занята Прирени и Франция зарядила укріплене войсковых сил на границі. Францускы войска не ввошли однак до Приренского краю, хоц мали до того право на основі льокарненского договора и Франция отдала справу Лигі Народов. Скликаны на засіданне Лиги Народов державы осудили Німеччи-

ну за односторонне уневажнене договоров, але с тым моментом, коли справу отдано до рішення Лигі Нар., непосредна опасность войны минула, бо всі знали уж з горы, же конференция льокарненских держав и Лига Народов не поставят той справы занадто остро. И напряду справа закончила ся протестами и предложением льокарненских держав, штобы заключити с Німеччином новый договор, до котрого до тепер не пороблено ище жадных вступных кроков.

Третьим моментом, в котром выдавало ся всім, же дойде до світовой войны — был серпень, коли по зачатю **домашной войны в Испании**, стало ся ясно, же с одной стороны Німеччина и Италия, а с другой стороны Совіты, признавала, же належало бы вмішати ся до войны в Испании. Во Франции в том часі были также сильны наміреня вмішати ся до той войны и прото здавало ся, же каждой хвилі выбухне світова война. Француске правительство зрозуміло однак, же таке вмішательство може дати фатальны послідствия не лем для мира Европы, але также и для самой Франции и Франция выступила с предложением о невмішательстві (неинтервенции) и тото предложене приняли всі державы, входячи в гру.

Такым способом и тым разом не дошло до світовой войны, але напружене меже поодынокыма державами ест все ище сильне.

Француска позичка для Польщи

ухвалена одноголосно в парламенти французском и польском.

Дня 29. грудня 1936. р. сейм французский ухвалил одноголосно уділити Польщи позичку в высоті 2 миллиарды 600 миллионов франков. В два дни погодивше т. е. дня 31. грудня 1936. р. также одноголосно ухвалил позичку французский сенат и тым способом позичка польска стала ся уж во Франции законом.

Позичка тота буде уділена частично в готовых грошах, а частично в товарах. В готовых грошах достане Польща 1 миллиард 60 миллионов франков, што на наши гроши робит понад 500 миллионов злотых. Позичку товару дае Франция в тот способ, же часть достане Польща в готовом материялі с Франции, а именно тоты военны материялы, котрых Польща не вырабат в краю, а другу часть выробит ся в Польщі, в польских фабрыках.

540 миллионов франков, на котры выпустит паперы Француско-Польске Товариство желізно-дорожне, ест перезначеных на другой тор для желізной дороги Шлеск — Гдыня, а передовсем на желізно-дорожны урядження. Позичка ест уділена на процент, не перевышающий 6 от ста рочно.

Дня 2. січня т. р. вошла француска позичка под обрады польского сейма. На сеймовой комиссии финансовой, на котрой обсуждено правительственный проект закона о уповажненю министра финансов до затягнення заграничной позичкы в французских франках на ціли обороны Державы, реферовал позичку посол Голынский, котрый высказал надежду, же позичку тоту комиссия ухвалит одноголосно, так як тото ухвалил сейм французский. По короткой дискуссии, в котрой всі бесідники подчеркнули господарче и политичне значене позичкы и одноголосно высказали ся за принятием проекта, проект закона был принятый одноголосно.

В понеділок 4. т. м. обрадовала над том справом сенатка комиссия финансова, а во вторник 5. січня проектом закона занял ся Сейм на пленарном засіданю.

Що нам принес рок 1936.

Рок 1936 можна назвати роком войны, бо зачинат его война в Абисынии, а кончит война испанска.

Европейску літопись найважнійших событий в 1936. р. зачинат смерть короля Англии Юрия V. (20. січня) и поступлене на престол его сына Едуарда VIII. В грудні переживат Англия констытуційный крызыс, законченый абдыкациом короля Едуарда VIII. дня 10. грудня и проклямованем его брата Юрия VI. королем Англии.

В Испании

вступом до веденой домашной войны были выборы до Кортесов переведены 17. лютого, котры приняли рішительну победу лівым партиям. С місяца на місяц положене стае ся чим раз больше напружене. В половині марта приходит до острых конфликтов в Кортесах, а 8. квітня президент Загора подае ся до дымисии. В тыждень погодивше доходит до кырвавых розрухов в Мадрыті, котрых дальшим продолженем ест убийство на политичной почві поручника цивильной гвардии и мстительне убийство предводителя испанских монархистов (12. липня). По тыждні испанскы войска, находячи ся в Марокку на приказ генер. Франко бунтуют ся и доходит до домашной войны, котра продолжат ся до тепер. Німеччина и Италия признали урядово правительство ген. Франко.

В Німеччині и в Австрии.

Поважне встревожене в Европі вызвало 7. марта вкочене німечкых войск до демилитаризованой Прирени против клявзулям льокарненского трактата. Дальше продолжене уневажнення через Німеччину становит закон с 24. серпня, котрым вводит ся дволітну войскову службу и уневажнене версальских річных клявзуль (14. листопада).

Австрия запровадила 1. квітня обовязкову войскову службу и 15. червня зарядила перший от часу войны побор рекрута против трактатови в Ст. Жермен. Дня 11. липня заключила договор с Німеччином.

Во Франции.

В отвіт на вкочене німечкых войск до Прирени Франция заключат пакт с Совітами (12. марта). Выборы до парламенту и сенату (26. квітня и 3. мая) дают победу „народному фронтови”, котрый покликую на премера Блюма. 12. серпня приїзжат до Польщи шеф штаба и вице-председатель верховной возной рады Франции ген. Гамелен, а 31. серпня Парыж витат начального вожда Польщи маршала Смиглого-Рыдза. 29. вересня парламент ухвалит девальюацию франка, што потягнуло за собом обнижене паритета валют в многих других державах.

В Совітах.

Рок 1936. в Совітах — то безпрерывна борба Сталина с троцкистами. Концем той борбы был засуд 24. серпня 16-ох троцкистов на кару смерти (Каменев, Зиновев и др.). 18. червня умерат славный советский писатель Максим Горький. 25. листопада незвычайный конгрес совітов в Москві ухвалит нову констытуцію.

В Польщі.

У нас рок 1936. проходит на численных дыпльоматичных подорожах. От 1. до 5. марта министр Бек гостит в Бруксели. 23. квітня 6. премьер Косцялковский ревизытуе Венгрию. 2. квітня приїзжат до Варшавы премьер Бельгии. 27. мая министр Бек ест в Білграді. В серпні принимат Варшава ген. Гамелена и Парыж витат марш. Смиглого-Рыдза. От 8—12. листопада мин. Бек ест в Лондоні. 26. листопада приїзжат до Польщи румунский мин. Антонеску а в пару дней погодивше также шеф румунского штаба.

12. мая, в першу рочницу смерти Маршала Пилсудского Польща отдае Ему послідну честь и складат Его сердце на Россі в Вильні.

16. мая обнимат председательство рады министров ген. Славой Складковский. 27. червня Польща зносит разом с другыма державами кар. санкции против Италии. 30. серпня отбывают ся в Варшаві бальоновы заводы о чашу Гордон-Беннетта, закончены побідом Бельгии.

Великым событием, котре попередило свято независимости Польщи, ест вручене генеральному инспектору польской армии ген. Смиглому-Рыдзови, маршальского жезла через Президента Р. П. В літописи смертей треба занотовати смерть ген. Орлич Дрешера в самолетной катастрофі в Орлові и смерть предводителя польских социалистов, Игнатия Дашинского, першого премера независимой Польщі.

В Америкі

найважнійшим событием ест поновный выбор Рузвелта президентом Злученых Держав Ам. Полн. (3. листопада) и проклямоване унии панамериканской.

Перед новима роботами ведля нового инвестиційного пляну.

В министерстві финансов окончено уж роботы над усталенем подробностей инвестиційного пляну на р. 1937. Тепер переводят розділене глобальной сумы, котра буде переназначена на инвестиции при: будові дорог, новых желізно-дорожных штрек, електрификации, городских роботах и т. д.

С моментом усталеня, килько на яку роботу мае ся выдати, поодынокы министерства уложат власны подробны программы работ.

Треба додати, же в 1937. р. буде звернена специальна увага на то, штобы публичны роботы могли ся зачати як найкорше и в возможно великих розмірах.

Вступом до тых работ будут поважны замовленя в каменеломах, котры дадут возможность дати роботу безработным уж в лютом.

ВЫКАЗ

грошевых жертв, собранных Окр. Комитетом Зимущиной Помочи Безработным в Новом Санчі до дня 5. січня 1937.

1) Заряд Лісов и Тартаку в Рытрі	зл.	61.—
2) Державный Заряд Водный в Н. Санчі	„	64.72
3) Посол Ян Лободзинский	„	200.—
4) Урядники Повітового Староства в Н. Санчі	„	91.25
5) Учительский платник району П. в Н. Санчі	„	237.16
6) Франц. Воронь в Крыниці-Здрою	„	39.85
7) Ян Пустулка в Язовску	„	30.—
8) Мих. Адер в Язовску	„	96.61
9) Урядники Надлісництва в Мущині	„	12.30
10) Пехович Ян в Липниці Вел.	„	5.—
11) Союз Купцов и Ремесельников в Новом Санчі	„	200.—
12) Місцевый Ком. Пом. Безроб. в Рожнові	„	552.09
13) Оплата от свидоцтв промысл. в Н. Санчі	„	100.45
14) Оплата от свидоцтв промысл. в Крыниці	„	530.95
15) Пыха катар.	„	1.—
16) Куржея в Липниці Вел.	„	7.50
17) Гніздо Союза Учит. Пол. в Нов. Санчі	„	90.91
18) Гр. Адам Стадницкий с Навоевы	—	оден вагон дерева.

ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК.

Г-н. Иван Газда Регетов Выжный. Потребны Вам гребені и други ткацкы приряды можете купити або: 1) „Biesner, Skład welny i przyborów tkackich, Bielsko“ або: 2) „Rochowicz, Skład przyborów tkackich i welny, Biała koło Bielska“.

Смішне.

— Бойте ся Бога! Вырываете мї уж третій зуб с переду, а мене болит черень.

— То нич. Поводи дойдеме и до череньовых.

—:—

Ріжны чуда о Америкі мог бы-м вам и 2 дні оповідати.

— А были-сте в Америкі?

— Я не был, але брат мого майстра, то мало што, же не поїхал пред трома роками.

Не марнујме паши через неуміле кормленє.

Нераз селянин помимо того, же мае в осени дуже паши, спостерегат, же под конец зимы зачинат ему ей браковати и же не мае чим кормити статку, котрому грозит голод. Килько-ж то селян протомусит, продавати живину, а же продаваны штуки сут часто зле откормлены и худы, ціна их ест низка. Приносит то-то втрату не лем тым, котры продают с мусу, але также и другим селянам, котры в том часі выганяют на торг опаслы штуки, бо так ест все, же планый товар обнижат также ціну товару доброго.

Не было бы того, если бы селянин мал выміряну пашу и в зимі не давал паши на око, лем на вагу, або на міру. Око може омылити, протомусит газда, видячи у себе много в стодолі паши, дае ей за дуже. Коні и статок стоят все при полных драбинах и жолобах, а на весну паши бракуе. Тымчасом корова або конь могут їсти лем тилько, килько помістит их жолудок. Если даме больше, то статок пашу вытягне, глядаючи чогоси лишного и змішат с гноєм. Килько то паши марнуе ся таким способом. Нераз можна бы не допустити до голодованя звірят и до продажи их за пол дармо, если бы не марновало ся паши в осени.

Дуже марнуе ся также так званой паши сытной через неуміле ей задаванє. Ест то паша куплена за дороги гроши, тож тым больше мусиме уважати, штобы ей не марновати. Тымчасом діе ся часто совсем иначе. Селянин часто сытны паши, містячи в собі много білка (макухы, отрубы) для лучшего вызысканя их через звірину, подае в виді поливок, часто зрыхтованых с горячей воды. Часто господар робит так, штобы отруб або макухов звірята не розсыпали.

Тымчасом ест то злый способ подаваня паши сытной. Штобы то зрозуміти, треба звернути увагу, же користь дае лем т. зв. білко стравне, котре выкористуе звіря на рост, на мускулы и у коров на молоко. Білко спарене горячом водом, або выстояле долгий час в воді замінят ся на білко нестравне, котре переходит без зміны через кормовы проводы звіряти и выходит разом с отходами. Не треба доказов, же таке нестравне білко, хоц бы его было в паші и барз дуже, жадной користи звірятам не приносит. Тож если сытну пашу, містячу в собі дуже білка стравного, змішаме с водом, особенно с горячом, и если оно ест в воді долгий час, то може ся стати, же часть білка в виді стравном приберат вид нестравный и ест для статку без користи.

Сытны паши треба подавати живині в сухом стані. Можна их мішати с собом, нпр. отрубы с макухом. Если корова при ідженю, особенно оганяючи ся перед мухами, розсыпе кус паши (отруб або макуха), то напевно буде меньше втрата, як втотчас, коли стравне білко замінит ся на нестравне. Звіря само суху пашу ослинит и через то паша стане ся стравнійша. Робленє всяких поливок або замішок ест непотребном втратам часу, а часто и марнованєм паши.

Свиням сытной паши не даме на сухо, але треба ю зляти добре водом и вымішати с бандурками. В каждом разі, штобы не мати втраты, сытну пашу мішаме с водом аж перед самым задаванєм ей свиням, штобы паша была як найкоротше в воді. Понеже корм треба выстудити, протом, если уживаме до того горячей воды, сытну пашу даме аж по выстуженю корму.

Страшны бои о Мадрыт.

Бои под Мадрытом тревают уж 2 місяцы. В послідных днях прибрали они на силі. С комунікатов яку надходят, довідуеме ся, же страты сут по обох сторонах великы. Комунікат правительственных войск доносит, же их позиции сут сильно укріплены. Ведля комунікатов повстанчих войск, на гдєкотрых фронтах правительственных войск мали ся цофнути на другу лению окопов. Повстанчы самолеты без перервы бомбардовали правительственные окопы, при чом дошло до пару военных борб, в часі котрых знищено 6 повстанчих самолетов.

На фронті Кордобы, недалеко Поркана

правительственные войска отбили парукратны атаки повстанцов.

В четверг повстанчы войска припустили новый атак на Мадрыт, котрого правительственные войска не выдержали и мусіли ся цофнути помимо страшной обороны.

Кореспонденты німецкы доносят, же Мадрыт ест праві со всіх сторон окруженный повстанчима войсками и же обруч вокруг міста зменьшат ся. Положенє Мадрыта выдае ся не до уратованя. О грозном положеню свидчит факт, же оборона Мадрыта выдала возване до цивильного населения, штобы оно опустило місто, ратуючи діти и женщины перед неминуемом смертю от бомб и куль.

Перед 20-ма роками.

До чешкой кураційной місцевости Пищаны приїхал недавно бывший король болгарский Фердинанд, штобы отновити свои воспоминны с перед 20-и літ.

Было то в початках 1917. р., коли до Пищан приїхало трох монархов: Вильгельм II. цисар німецкый, Кароль Габсбург цисар Австрии и Фердинанд король Болгарии.

Ту в готелю „Термия“, в комнаті Нр. 19. владітели центральных держав конферовали над справом подморской войны. Вильгельм был сторонником усиленя діятельности подводных лодок, король Фердинанд спротивлял ся тому, боячи ся интервенции Америкы.

В часі сильно неспокойной дискуссии до готеля „Термия“ приходит депеша, же амба-

сатор німецкый в Вашингтоні гр. Бернсдорф выїхал с Америкы, котра постановила вмішати ся до европейской войны.

Тот факт спричинят, же всі згодили ся заострити подводну войну. Подписы их рішають о житю тысячей людей...

А тепер, в двадцет літ позднійше от того рішаючого момента бывший король Болгарии приїжджат до Пищан и ходит по тых самых місцах. От давна не ест уж королем. Вильгельм, выгнанный с Німеччины, не ест уж цисаром, а третий партнер не жив и престол его завалил ся.

А готель „Термия“?

Тот ест, але замкнений с причины перебудовы.

Що чути в світі.

В Голяндии поступенно касують уж гдеякы штрекы желізно-дорожны, бо комуникация автобусова замінят рух желізно-дорожний. В полночной Голяндии автобус естал ся тепер одынокым средством межемістовой комуникации. Єст уж край, в котром желізница переживат конец своей карьеры.

В Новой Фунляндии рыбаки перестали уж ловити рыбы, а занимают ся ловльом бочок и фляшок вина, котрых тысячи плавають по морю. Походят они с затопленых перед роками кораблей, котрыма шмугльовано алкоголь до Амерыкы в часі прегибии. Тепер припасы вин и водок выплынули на верх и ловля их оплачат ся лучше, як ловля рыб.

Нью-Йорк: С Вашингтона доносят, же департамент державы оголосил цыфры вывоза военных материялов за минувший рок. Як ся оказує, найповажнішим отберателем тых материялов сут Совіты, котры закупили одну третю часть цілого экспорта военного Злученых Держав. Совіты купуют переважно великы транспортны самолеты, котры в разі войны можна замінити на самолеты бомбардуючы, а также самолеты войсковы.

Парыж: Францускы газеты доносят, же по ухваленю новой констытуции в Совітах, котра постановила, же має быти утвореный уряд одынокого президента Союза Совітов, в московских кругах высунено якобы проєкт выбрания президентом Сталина, котрый до тепер має лем тытул генерального секретара комуністичной партии.

Дотепершны президенты союзных республик, котрых было передом 7, а тепер на основі новой констытуции має быти 11-ох и котры до тепер по черзі полнили обовязкы президента союзных Совітов, осанут в характері вице-президентов при Сталині.

В Бразылии (Полуднева Амер.) учены открьили недавно рослину, котрой квіт має тото свойство, же в ночи світит барвами дуги. По розслідженю стверджено, же лепесткы квітов сут покрыты верством фосферу, котрый світит в темноті. Не єст выключене, же даст ся тоту рослину зааклиматизовати у нас. Такы квіты-літаркы были бы безсомнінно одним с найбільших украшень парков.

Парыж: Перед святами донесли францускы газеты о незвычайном злочині, пополненом высоко над столицом Франции. Оден инженер с Парыжа, маючий власный самолет, полетіл в повітрі. В самолеті находила ся также его приятелькыня. Коли самолет нашол ся на высоті 900 метров, приятелькыня стрілила до инженера в плечи с бравнинга. Куля задержала ся в хребті. Раненый инженер последним усилением волі покеровал машином так, же счастливо осіл на посадці, але ледво вывелк ся с самолета и опал без чувств. В той хвилі дівчина скочила на его місце и унесла ся в воздух, утікаючи с Парыжа. Долетіла до Англии, где по поводу браку бензыны опустила ся на землю недалеко Лондона. Инженера очутили и он сказал, же его знакома была зла на него за тото, же он не хотіл допомочи ей до розводу с мужем и прото постановила убити его в воздусі и спричинити тым самым катастрофу, в котрой згынули бы обоє.

Рыга: Перед лютеранском катедром в Рыдзі (столица Латвии) мал місце незвычайный случай. Люды выходячи с катедры по богослуженю узрили мужчину, котрого лѣва рука была прибита 5-цалевым гвоздем до дубовых дверей катедры. С перебитой руки ляла ся кров. Мужчина, блідый с уплыва кырви, заявил окружающим его людам, же єст инвалидом світовой войны и таким способом хоче звернути увагу світа, якы несчастья може принести война. Полиция помістила его jako хворого умственно в шпиталі психиятричном.

Берлин: Цікавый реферат выголосил недавно оден с німецкых лікарей, котрый заявил, же найбільши курацийны свойства має воздух в горишних верствах от 3.000 метров выше. Справу курования горским воздухом розвязано до тепер так, же перевозено людей не раз с отдаленых місцевостей в горы. Незадолго тот способ буде заступлений через легче для всіх доступну методу взлета на отвітну высоту самолетом або баллоном на увязи. Остає лем до рішеня квестия долготы побыта в горишних реионах для поодынокых категорий хворых. Иначе представят ся тотя справа для дыхачичного (астматыка), иначе для хворого на коклюш, а иначе ище для сухотника.

В каждом разі дотепершны розсліды доказали, же пару годин побыта в горишних верствах атмосферы дає больше сил и здоровья от парумісячного побыта в горских стациях климатычных.

Вісти с краю.

Варшава: Министерство финансов замкнуло уж рахункы за грудень 1936. р. и выказало надвыжку доходов над расходами в высоті 600 тысяч злотых. За 9 місяцов бюджетного року 1936—37 маме уж надвыжку доходов над расходами в сумі 2 милионы 600 тысяч злотых. В р. 1935—36 в том самом часі был недобор в высоті 231 милионов злотых.

Гдыня: Над Балтийским морем шаліла знова величезна буря, котра вырядила великы шкоды.

Полночный вітер о небывалой скорости выдул массы воды с моря и вода заляла пляжи и побереже. Стан воды на морі поднес ся о 1.60 м. Вода поспеула берегы полуострова и заляла будущий ся рыбацкий порт. Морска

вода, рвуча ку берегам, затамовала устя рік, уходячих до моря под Домбками и Карвьом. Вода заляла также рыбацкий порт в Ястарні, а под Карвьом розбила бетонну таму.

Сосновец: Перед двома тыжднями коло дому, где містит ся комисарият полиции в Сосновци росорвала ся бомба подложена через незнанных преступников. В последствие выбуху в дому вылетіли все шибы.

На місце детонации, котра заэлектризовала ціле місто, прибыл в коротком часі прокуратор и слідчий судия. Выбух, поза выбитем шиб, не нанес жадной шкоды.

Варшава: В Варшаві появил ся не бодаіф який гость. Замешкал он в одном с найдорозних готелей и замельдовал ся jako Алексей Сыцовский, походячий с Амерыкы. Jako фах подал в мельдунковой карті: властитель копальні золота в Никарагві (Амерыка). Жил як правдивый богач. Бавил ся и гулял по найдорозних варшавских реставрациях. Досыть сказати, же за одну ноч выдал в реставрации пару тысяч злотых. Тото звернуло увагу полиции, котра почала за ним слідити и допытывати ся о его минувшость в Амерыці. Оказало ся, же Сыцовский уродил ся в Польщі в Радомску и маючи 7 літ, утік с дому. По волокытстві достал ся якоси до Амерыкы и там пристал до банды бандытов и шмуглеров алкоголью в том часі, коли в Амерыці введено заказ продажи горілки. Стал ся он скоро головным помощником „короля американских бандытов“ Аль Капоне. Має на совісти много злочинов, рабунковых нападоч, убийств и т. д.

Колі американска полиция почала ходити му по пятах, утік за границу, забравши с собою величезны гроши, наконец пригадад собі Польшу и приіхал ту с наміренем поселити ся на стало. При полиции высповідал ся со всего и заявил, же хоче уж жити, jako порядный человек. За позволене жити в Польщі и за надане му гражданства приред спровадити до Польци свои капиталы и вложити их в різны предприятия.

Але полицийны власти не згодили ся на побыт Сыцовского с его милионами и отставили его до границы румунской.

ПОМІЩАЙТЕ
ОГОЛОШЕННЯ
В ГАЗЕТІ „ЛЕМКО“.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБЕ НА СТАРОСТЬ И РОДИНУ
ОТ НУЖДЫ И ГОЛОДА, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ ВІНО,

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

за асекурує ся
в асекураційном Товаристві
ВИТА И КРАКОВСКЕ
во ЛЬВОВІ

Асекурацію принимают на цілой Лемковщині
представителі: г. Осиф Ямовицкий — Крыница - Село
и Михаил Перелом — Сянок.